

**Отдел Управления Недвижимостью
Орегонского Управления
Социальных Услуг** ответственен за
возврат денег программ Medicaid
или Общей Помощи с недвижимости
клиента.

Эта брошюра содержит важную
информацию о процессе возврата денег.

DHS не проявит дискриминацию
в отношении любого лица,
обратившегося за помощью.
Это означает, что DHS окажет
помощь всем, имеющим на
нее право. DHS не откажет в
помощи по причине возраста,
расы, цвета кожи, национального
происхождения, пола, половой
ориентации, религии, политических
убеждений или инвалидности.
Вы можете пожаловаться, если
убеждены, что DHS проявило к вам
предвзятое отношение по одной из
вышеперечисленных категорий.

Если у Вас есть вопросы, или
вам нужна эта брошюра в другом
формате, пожалуйста, позвоните в
местное отделение DHS.

Эту брошюру можно получить в
альтернативном формате, позвонив
по телефону 1-800-282-8096

Информация, содержащаяся в
этой брошюре действительна
в соответствии с датой печати
и может быть изменена без
предупреждения.

**Пожалуйста, поделитесь
информацией, содержащейся в
этой брошюре с членами семьи или
кем-либо, кто будет заниматься
недвижимостью клиента.**

Oregon Department of Human Services
Estate Administration Unit
P.O. Box 14021
Salem OR 97309



***Программа
Управления
Недвижимостью
(Estate Administration
Program)***



Орегонские программы Medicaid и программа Общей Помощи (General Assistance) оплачивают медицинское страхование и другие услуги своих клиентов. Для получения помощи лица должны отвечать определенным критериям дохода и имущества.

При смерти клиента программы Medicaid или Общей Помощи, Орегонское Управление Социальных услуг (Oregon Department of Human Services: DHS) согласно закону обязано вернуть деньги, потраченные на его/ее медицинский уход, с «недвижимости» клиента. Изымаемые деньги – это сумма, потраченная на помощь клиенту по его достижению возраста 55 лет.

Однако, если до своей смерти клиент получал помощь программы Общей Помощи или находился на постоянном попечении медицинского учреждения, то могут быть изъяты деньги, потраченные на помощь до достижения клиентом возраста 55 лет. Возвращенные деньги используются на программы для помощи другим.

Когда штат изымает деньги?

Отдел Управления Недвижимостью (Estate Administration Unit: EAU) начинает процесс возврата денег от недвижимости при оповещении его о смерти клиента или при подаче для процесса утверждения завещания судом.

Кто в DHS должен быть уведомлен о смерти клиента?

Семья должна по возможности скорее уведомить ведущего клиента. Ведущий уведомит EAU.

А что, если у клиента остается супруг(а)?

Никакое притязание не будет предъявлено до смерти оставшегося супруга(и). EAU вернет только сумму, оплаченную программой Medicaid и/или Общей Помощи для продления размера доли клиента от недвижимости.

Что, если в семье был несовершеннолетний, слепой ребенок или ребенок-инвалид?

Отдел не востребует денег от недвижимости, если у него остается несовершеннолетний ребенок (младше 21 года), слепой или ребенок, полный или совершенный инвалид. Ребенок должен быть родным или легально усыновленным ребенком клиента.

Сколько денег EAU может вернуть из недвижимости?

Сумма, которую можно вернуть зависит от законов, действующих на время смерти клиента.

Что, если существует дом, другое недвижимое имущество или контракт на продажу земли?

Семья скончавшегося клиента, владевшего или имевшего долю от дома, другую недвижимость, или контракт на землю должна обращаться прямо в EAU.

Дом клиента, другая недвижимость или контракт на землю, включающий долю клиента, - это недвижимость, подлежащая изъятию денег. EAU будет работать с семьями и наследниками для выяснения альтернатив продажи этого имущества.

Как насчет счетов в банке?

Семья и наследники должны обратиться в EAU перед использованием денег на счету, которые принадлежали клиенту. Если личные фонды на несчастный случай или фонды банка были возвращены EAU, то в некоторых случаях они могут быть использованы наследниками на оплату похорон. Пожалуйста, обратитесь в EAU за более подробной информацией.

Что, если у клиента не было ничего, кроме личного имущества?

Обычно, EAU не возвращает деньги с личного имущества клиента. К личному имуществу относится, например, посуда, одежда и мебель.

Если требование меньше имущества, остается ли остальная часть в недвижимости?

Да, если нет других кредиторов. EAU пошлет документы после удовлетворения притязания. Если EAU забрало больше денег, чем программа Medicaid, и/или программа Общей Помощи оплатило клиенту, то остальная сумма будет возвращена.

Если требование превышает имущество, содержащееся в недвижимости, кто несет ответственность за разницу?

Никто. EAU может вернуть только имущество из недвижимости.

Что насчет расходов на похороны?

Клиентов ободряют предоплатить расходы на похороны. Это должно быть обсуждено с ведущим клиента.

Лимит, отводящийся на похороны после смерти, отличается. Пожалуйста, обратитесь в EAU, чтобы узнать лимит на расходы.

Где семья может узнать информацию о процессе утверждения завещания судом?

Семья должна обратиться к клерку Районного Суда по Утверждению Завещаний (County Court's Probate Clerk) или к частному адвокату по их выбору.

Программа TEL-LAW Орегонской Коллегии Юристов (Oregon State Bar) также предоставляет некоторую основную информацию о недвижимости.

Чтобы связаться с программой TEL-LAW, позвоните: **1-800-452-4776**.

Для получения более подробной информации . . .

Поговорите с ведущим клиента или позвоните в Отдел Управления Недвижимостью (Estate Administration Unit):

1-800-826-5675 (бесплатный) в пределах Орегона, или **1-503-378-2884** в Сейлеме.

Примечание: Информация, содержащаяся в этой брошюре основана на государственных законах и законах штата. Ее цель предоставлять информацию, не совет. Особые юридические вопросы должны быть обсуждены с квалифицированным юридическим консультантом.